

HEUSCHRECKE NATURKOST GMBH:

# SORTIMENTSLISTE

# PRODUCT RANGE

## Deutsch Alphabetisch

Kräuter

*Herbs*

Gewürze

*Spices*

Gewürzmischungen

*Spice blends*

aus kontrolliert biologischem Anbau zertifiziert nach EG-VO 2092/91  
und 834/2007 für den ökologischen Landbau

*certified organic, EEC regulation 2092/91 and 834/2007*

## Wir stellen uns vor:

- 1977 – Foundation of HEUSCHRECKE at Cologne as wholesaler of organic products, importer, producer and wholesaler for organic health food shops, restaurants and manufacture food producers like bakeries, cheese-dairies, tofu producers, butcher's as well as food industry. Range: wine and spices, and a large tea range – in 1977 still conventionally grown.  
Founder and managing director: Heinz-Dieter Gasper.
- 1983 – Founding member of the first professional association for natural food.
- 1993 - EEC-BIO-Regulation 2092/91 is passed. As a result many sales of organic spices and spice blends increase. HEUSCHRECKE becomes an important supplier of organic products for manufacture food producers. HEUSCHRECKE develops into a Company of nearly 20 employees at present. More than 100 sorts of herbs and spices coming from all over the world are being sold.
- 1998 – The complete range of teas comes from exclusively organic production. Explosion of the sales of organic green tea because of the pesticides in conventional cultivation. With growing demand for green tea we sold more green tea than black tea for the first time. The organic green tea range is extended to up to 100 sorts coming from Japan, China or India.  
Development of a unique way of adding aroma to the teas by means of natural ingredients such as spices, herbs and natural essential oils which guarantees the exclusion of GMO processes.
- HEUSCHRECKE is member of: Bundesverband Naturkost Naturwaren Herstellung und Handel e.V.
- Autumn 2000 moving from Cologne to the new location Troisdorf – 5 km south of Cologne.

- 1977 - Gründung der HEUSCHRECKE in Köln als Naturkostgroßhandel, Importeur direkt vom Erzeuger, Lieferant für Naturkostläden, Restaurants und Verarbeitungsbetriebe wie Bäckereien, Metzgereien, Käsereien und Tofureien. Spezialsortiment: Wein und Gewürze aus kontrolliert biologischem Anbau, großes Teesortiment zunächst noch aus konventionellem Anbau.  
Gründer und Geschäftsführer: Heinz-Dieter Gasper.
- 1983 - Gründungsmitglied im ersten Naturkost Berufsverband.
- 1993 - Die EG-BIO-Verordnung 2092/91 wird verabschiedet. Als Folge steigt der Bio-Kräuter- und Gewürzumsatz um ein Vielfaches. HEUSCHRECKE wird ein wichtiger Rohstofflieferant von verarbeitenden Betrieben. Von einem 3-Personen-Betrieb 1977 wächst die Firma auf nunmehr bald 20 Mitarbeiter an. Es werden über 100 Sorten Kräuter und Gewürze aus aller Welt aus kontrolliert biologischem Anbau vermarktet.
- 1998 - Das umfassende Teesortiment aus allen relevanten Anbaugebieten stammt nun ausschließlich aus kontrolliert biologischem Anbau. Explosion des Bio - Grünteeumsatzes aufgrund der Pestizidbelastung in konventionellen Grüntees. Mit der steigenden Nachfrage nach Grüntee wird erstmals mehr Grüntee als Schwarztee gehandelt. Erweiterung des Bio-Grüntee-Sortiments auf fast 100 Sorten aus Japan, China und Indien.  
Entwicklung eines Aromatisierungsverfahrens ohne Aromastoffe, mit natürlichen Zutaten wie Gewürze, Kräuter und ätherische Öle, um weiter Gentechnikfreiheit zu garantieren.
- HEUSCHRECKE ist Mitglied im: Bundesverband Naturkost Naturwaren Herstellung und Handel e.V.
- Herbst 2000 Umzug zum neuen Standort nach Troisdorf – 5km südlich der Stadtgrenze Köln.

Import

Herstellung

Großhandel

*Production*

*Wholesale trade*

**For organic products  
Since 1977**

## Product range / Sortimentsliste

SPICES	GEWÜRZE	BOTANICAL / BOTANISCH
Bishop's weed, Ajowan	Ajowan, <i>bio/kbA</i>	<i>Trachyspermum copticum</i>
Annatto	Annatto, <i>bio/kbA</i>	<i>Bixa orellana</i>
Anise	Anis, <i>bio/kbA</i>	<i>Pimpinella anisum</i>
Bear's garlic	Bärlauch, <i>bio/kbA</i>	<i>Allium ursinum</i>
Basil	Basilikum, <i>bio/kbA</i>	<i>Ocimum basilicum</i>
Mugwort	Beifuss, <i>bio/kbA</i>	<i>Artemisia vulgaris</i>
Savory, winter	Berg-Bohnenkraut, <i>bio/kbA</i>	<i>Satureja montana</i>
Sneezewort	Bertram, <i>bio/kbA</i>	<i>Anacyclus pyrethrum</i>
Burnet saxifrage root	Bibernellwurzel, <i>bio/kbA</i>	<i>Pimpinella saxifraga</i>
Fenugreek	Bockshornkleesamen, <i>bio/kbA</i>	<i>Trigonella foenum graecum</i>
Savory, summer	Bohnenkraut, <i>bio/kbA</i>	<i>Satureja hortensis</i>
Borage	Borretsch, <i>bio/kbA</i>	<i>Borago officinalis</i>
Cardamom, seed	Cardamom grün, Samen, <i>bio/kbA</i>	<i>Elettaria cardamomum</i>
Cardamom, green, whole	Cardamom, grün, in Schale, <i>bio/kbA</i>	<i>Elettaria cardamomum</i>
Chilli powder	Chili-Cayenne-Pfeffer, <i>bio/kbA</i>	<i>Capsicum spp.</i>
Turmeric chips	Curcuma, Chips, <i>bio/kbA</i>	<i>Curcuma longa</i>
Turmeric powder	Curcuma, gemahlen, <i>bio/kbA</i>	<i>Curcuma longa</i>
Curry leaves	Curryblätter, <i>bio/kbA</i>	<i>Murraya koenigii</i>
Dill weed, leaves, seed	Dill, Kraut, Spitzen, Saat, <i>bio/kbA</i>	<i>Anethum graveolens</i>
Majoran, wild	Dost, <i>bio/kbA</i>	<i>Origanum vulgare</i>
Tarragon	Estragon, <i>bio/kbA</i>	<i>Artemisia dracunculus</i>
Fennel	Fenchel, <i>bio/kbA</i>	<i>Foeniculum vulgare</i>
Psyllium seeds	Flohsamen, <i>bio/kbA</i>	<i>Plantago psyllium</i>
Galanga, great	Galgant, <i>bio/kbA</i>	<i>Alpinia officinarum</i>
Ginger, chips + powder	Ingwer, Chips + gemahlen, <i>bio/kbA</i>	<i>Zingiber officinale</i>
Chervil	Kerbel, <i>bio/kbA</i>	<i>Anthriscus cerefolium</i>
Garlic, granulate + powder	Knoblauch, Granulat + Pulver, <i>bio/kbA</i>	<i>Allium sativum</i>
Coriander leaves	Koriander-Blatt, <i>bio/kbA</i>	<i>Coriandrum sativum</i>
Coriander seed	Koriander, <i>bio/kbA</i>	<i>Coriandrum sativum</i>
Cumin	Kreuzkümmel, <i>bio/kbA</i>	<i>Cuminum cyminum</i>
Caraway seed	Kümmel, <i>bio/kbA</i>	<i>Carum carvi</i>
Leek	Lauch, <i>bio/kbA</i>	<i>Allium porrum</i>
Lovage	Liebstockel, <i>bio/kbA</i>	<i>Levisticum officinale</i>
Bay laurel leaves	Lorbeerblätter, <i>bio/kbA</i>	<i>Laurus nobilis</i>
Majory	Majoran, <i>bio/kbA</i>	<i>Origanum majorana</i>
Mace	Muskatblüte, Macis, <i>bio/kbA</i>	<i>Myristica fragans</i>
Nutmeg	Muskatnüsse, <i>bio/kbA</i>	<i>Myristica fragans</i>
Cloves	Nelken, <i>bio/kbA</i>	<i>Syzygium aromaticum</i>
Oregano	Oregano, <i>bio/kbA</i>	<i>Origanum ssp.</i>
Paprika sweet	Paprika, edelsüß, <i>bio/kbA</i>	<i>Capsicum annum</i>
Paprika hot	Paprika, scharf, <i>bio/kbA</i>	<i>Capsicum annum</i>
Paprika flakes	Paprikaflocken, <i>bio/kbA</i>	<i>Capsicum annum</i>
Parsley	Petersilie, <i>bio/kbA</i>	<i>Petroselinum crispum</i>
Pepper green, in brine	Pfeffer, grün, in Salzlake, <i>bio/kbA</i>	<i>Piper nigrum</i>
Pepper, green, air-dried	Pfeffer, grün, luftgetrocknet, <i>bio/kbA</i>	<i>Piper nigrum</i>
Pepper, green, freeze-dried	Pfeffer, grün, gefriergetrocknet, <i>bio/kbA</i>	<i>Piper nigrum</i>
Pepper, long	Pfeffer lang, <i>bio/kbA</i>	<i>Piper longum</i>
Pepper, black	Pfeffer, schwarz, <i>bio/kbA</i>	<i>Piper nigrum</i>
Pepper, white	Pfeffer, weiß, <i>bio/kbA</i>	<i>Piper nigrum</i>
Pink berries	Pfeffer, rosa, <i>bio/kbA</i>	<i>Schinus molle / terebinthifolius</i>
Pepper, cubeb	Kubebenpfeffer, <i>bio/kbA</i>	<i>Piper kubeba</i>
Pepper, black, karimunda (jungle pepper)	Urwaldpfeffer, <i>bio/kbA</i>	<i>Piper nigrum / karimunda (jungle pepper)</i>
Allspice	Piment, <i>bio/kbA</i>	<i>Pimenta dioica</i>
Thyme, wild	Quendel, <i>bio/kbA</i>	<i>Thymus serpyllum</i>
Rosemary	Rosmarin, <i>bio/kbA</i>	<i>Rosmarinus officinalis</i>
Saffron	Safran, <i>bio/kbA</i>	<i>Crocus sativus</i>
Blue-white trigonella	Schabzigerklee, <i>bio/kbA</i>	<i>Trigonella caerulea</i>
Chive	Schnittlauch, <i>bio/kbA</i>	<i>Allium schoenoprasum</i>

Caraway, black	Schwarzkümmel, <i>bio/kbA</i>	<i>Nigella sativa</i>
Celery leaves	Sellerieblatt, <i>bio/kbA</i>	<i>Apium graveolens</i>
Celery root	Sellerieknolle, <i>bio/kbA</i>	<i>Apium graveolens</i>
Mustard, yellow	Senf, gelb, <i>bio/kbA</i>	<i>Sinapsis alba</i>
Mustard, black	Senf, schwarz, <i>bio/kbA</i>	<i>Brassica nigra</i>
Staranise	Sternanis, <i>bio/kbA</i>	<i>Illicium verum</i>
Thyme	Thymian, <i>bio/kbA</i>	<i>Thyme vulgaris</i>
Basil, holy	Tulsi, <i>bio/kbA</i>	<i>Ocimum sanctum</i>
Vanilla powder	Vanillepulver, Bourbon, <i>bio/kbA</i>	<i>Vanilla planifolia</i>
Vanilla beans	Vanilleschoten, Bourbon, <i>bio/kbA</i>	<i>Vanilla planifolia</i>
Juniper berries	Wacholderbeeren, <i>bio/kbA</i>	<i>Juniperus communis</i>
Worm wood	Wermut, <i>bio/kbA</i>	<i>Artemisia absinthium</i>
Hyssop	Ysop, <i>bio/kbA</i>	<i>Hyssopus officinalis</i>
Cinnamon cassia	Zimt Cassia, Cassia Vera, <i>bio/kbA</i>	<i>Cinnamomum aromaticum/cassia</i>
Cinnamon powder + quills	Zimt, gemahlen + Stangen, <i>bio/kbA</i>	<i>Cinnamomum verum</i>
Thyme-citron	Zitronen-Thymian, <i>bio/kbA</i>	<i>Thyme vulgaris ssp</i>

DRIED VEGETABLES AND MUSHROOMS	TROCKENGEMÜSE UND PILZE	BOTANICAL / BOTANISCH
Champignons	Champignons, <i>bio/kbA</i>	<i>Agaricus campestris</i>
Black Fungus	Judasohr, Black Fungi <i>bio/kbA</i>	<i>Auricularia auricula-judae</i>
Vegetable stock	Gemüsebrühe, <i>bio/kbA</i>	
Carrot flakes	Karotten, <i>bio/kbA</i>	<i>Daucus carota</i>
Potatoes, pieces	Kartoffelstücke, <i>bio/kbA</i>	<i>Solanum tuberosum</i>
Potatoe starch / flour	Kartoffelstärke, <i>bio/kbA</i>	<i>Solanum tuberosum</i>
Garlic flakes	Knoblauchflocken, <i>bio/kbA</i>	<i>Allium sativum</i>
Pumpkin powder	Kürbis Pulver, <i>bio/kbA</i>	<i>Cucurbita pepo</i>
Leek flakes	Lauchflocken, <i>bio/kbA</i>	<i>Allium porrum</i>
Horse-radish powder	Meerrettich Pulver, <i>bio/kbA</i>	<i>Armoracia rusticana</i>
Paprika flakes	Paprikaflocken, <i>bio/kbA</i>	<i>Capsicum annum</i>
Parsnip flakes	Pastinakenflocken, <i>bio/kbA</i>	<i>Pastinaca sativa</i>
Parsley root	Petersilienwurzel, <i>bio/kbA</i>	<i>Petroselinum crispum</i>
Beet, red	Rote Bete, <i>bio/kbA</i>	<i>Beta vulgaris</i>
Celery flakes + powder	Sellerieflocken + Knollenpulver, <i>bio/kbA</i>	<i>Apium graveolens</i>
Spinach powder	Spinatpulver, <i>bio/kbA</i>	<i>Spinacia oleracea</i>
Bolete	Steinpilze, <i>bio/kbA</i>	<i>Boletus edulis</i>
Tomatoes flakes and powder	Tomatenflocken u.-pulver, <i>bio/kbA</i>	<i>Lycopersicon lycopersicum</i>
Onion powder, granulated	Zwiebelpulver, mild, hell,-granul. <i>bio/kbA</i>	<i>Allium cepa</i>
Onion roastet	Zwiebelstücke, geröstet, <i>bio/kbA</i>	<i>Allium cepa</i>

SPICE BLENDS	GEWÜRZMISCHUNGEN
Arrabiatta spice blend	Arrabiatta – Gewürz, <i>bio/kbA</i>
Ayurveda spice blend	Ayurveda – Gewürz , <i>bio/kbA</i>
Peasant's Garden spice blend	Bauergarten Mischung, <i>bio/kbA</i>
Bitter spice&herb blend	Bittergewürz nach Bertrand Heidelberger, Mischung, <i>bio/kbA</i>
Bruschetta spice blend	Bruschetta, <i>kbA</i>
Bread spices	Brotgewürz, <i>bio/kbA</i>
Chinese spices, very hot	Chinagewürz, sehr scharf, <i>bio/kbA</i>
Curry, mild	Curry-Pulver, extra, mild, <i>bio/kbA</i>
Curry, hot	Curry-Pulver, scharf, <i>bio/kbA</i>
Curry, lemon-curry spice-blend	Lemon-Curry, <i>bio/kbA</i>
Curry, orange-curry spice-blend	Orangen-Curry, , <i>bio/kbA</i>
Spice&herb blend ‚Energy-Vitality‘	Energie – Vital - Kräuter, Mischung, <i>bio/kbA</i>
Garam Masala	Garam Masala, ind.-ayurvedische Gewürzmischung, <i>bio/kbA</i>
Vegetables, pieces, mixed	Gemüsestücke – Mischung, <i>bio/kbA</i>
Hot wine spices	Glühweingewürz, <i>bio/kbA</i>
Barbecue spice blend	Grillgewürz, <i>bio/kbA</i>
Hildegarten, Hildegard v. Bingen Mixed Spices	Hildegarten, Hildegard v. Bingen Gewürzmischung , <i>bio/kbA</i>
Cottage cheese hot, spice blend	Käse-Quark scharf, Gewürzmischung, <i>bio/kbA</i>

Celtic spice blend	Keltische Kräuterküche, Mischung, <i>bio/kbA</i>
Herbs of Provence	Kräuter der Provence, <i>bio/kbA</i>
Ginger bread spices	Lebkuchengewürz, <i>bio/kbA</i>
Oriental spices	Orient Gewürz, <i>bio/kbA</i>
Pepper coloured	Pfeffer bunt, <i>bio/kbA</i>
Pepper lemon spice-blend	Zitronenpfeffer, <i>bio/kbA</i>
Pizza herbs	Pizza-Gewürz, <i>bio/kbA</i>
Rose spice-blend, "Ras el Hanout", typical oriental, Moroccan	Ras el Hanout, Rosen-Gewürz, <i>bio/kbA</i>
Salad herbs	Salatkräuter, <i>bio/kbA</i>
Biscuit spices	Spekulatiusgewürz, <i>bio/kbA</i>
Fruit loaf spices	Stollengewürz, <i>bio/kbA</i>
Soup herbs, ground	Suppenkräuter, gemahlen, <i>bio/kbA</i>
Taco spices (hot)	Taco Mexiko Gewürz scharf, <i>bio/kbA</i>
Toscanino, mixed Italian herbs	Toscanino, ital. Gewürzmischung, <i>bio/kbA</i>
Wild herbs - blend	Wildkräutermischung, <i>bio/kbA</i>

Wir erstellen auch Mischungen nach Ihren Angaben:  
Mindestabnahme: 50 Kg

We also produce mixtures according to  
your instruction, minimum purchase: 50 Kg

<b>BLENDS FOR MEAT INDUSTRY ORGANIC BUTCHERS</b>	<b>SPEZIELLE GEWÜRZMISCHUNGEN FÜR BIO-METZGEREIEN</b>
Black pudding spices	Blutwurst Gewürz, <i>bio/kbA</i>
White sausage spices	Bratwurst, weiß, Gewürz, <i>bio/kbA</i>
Debrecziner spices	Debrecziner Gewürz, <i>bio/kbA</i>
Pork sausage spices	Fleischwurst Gewürz, <i>bio/kbA</i>
Barbecue spices, coarse, red, hot	Grillgewürz, grob, rot und scharf, <i>bio/kbA</i>
Roast lamb spices	Lammbraten-Gewürz, <i>bio/kbA</i>
Countryman's sausage spices	Landjäger Wurstgewürz, <i>bio/kbA</i>
Liver sausage spices	Leberwurst Gewürz, <i>bio/kbA</i>
Liver sausage homemade spices	Leberwurst-Hausmach. Gewürz, <i>bio/kbA</i>
Lyon sausage spices	Lyoner Wurst Gewürz, <i>bio/kbA</i>
German sausage spices	Mettwurst Gewürz, <i>bio/kbA</i>
Salami spices	Salamiwurst Gewürz, <i>bio/kbA</i>
South german sausage in stomach	Schwartenmagen Gewürz, <i>bio/kbA</i>
Steak spices, coarse, hot, red	Steakgewürz, grob, rot und scharf, <i>bio/kbA</i>
Sausage of Vienna spices	Wienerwurst Gewürz, <i>bio/kbA</i>

Weitere Sorten bitte anfragen ....

For further information, please feel free to ask

<b>HERBAL TEA</b>	<b>KRÄUTERTEE</b>	<b>BOTANICAL / BOTANISCH</b>
Horehound, white	Andorn, <i>bio/kbA</i>	<i>Marrubium vulgare</i>
Angelica root	Angelikawurzel, <i>bio/kbA</i>	<i>Angelica archangelica</i>
Applemint	Apfelminze, <i>bio/kbA</i>	<i>Mentha rotundifolia</i>
Apple pieces	Apfeltee, Stücke, <i>bio/kbA</i>	<i>Malus domestica</i>
Artichoke	Artischocke, <i>bio/kbA</i>	<i>Cynara scolymus</i>
Eyebright	Augentrost, <i>bio/kbA</i>	<i>Euphrasia officinalis</i>
Valerian root	Baldrianwurzel, <i>bio/kbA</i>	<i>Valeriana officinalis</i>
Bear berry	Bärentraubenblätter, <i>bio/kbA</i>	<i>Arctostaphylos Uva-Ursi</i>
Comfrey root	Beinwellwurzel, <i>bio/kbA</i>	<i>Symphytum officinalis</i>
Lemon mint	Bergamottminze, <i>bio/kbA</i>	<i>Mentha citrata</i>
Mountain ironwort, Greek / Turkey	Bergtee, Griechenland / Türkei, <i>bio/kbA</i>	<i>Sideritis clandestina / s. dichotoma</i>
Birch leaves	Birkenblätter, <i>bio/kbA</i>	<i>Betula pendula</i>
Pears pieces	Birnenstücke, <i>bio/kbA</i>	<i>Pyrus communis</i>
Tormentil	Blutwurz, <i>bio/kbA</i>	<i>Potentilla erecta</i>
Nettle leaves + seeds	Brenn-Nessel, Blatt + Samen, <i>bio/kbA</i>	<i>Urtica dioica</i>
Bramble leaves	Brombeerblätter, <i>bio/kbA</i>	<i>Rubus fruticosus</i>
Watercress	Brunnenkresse, <i>bio/kbA</i>	<i>Nasturtium officinale</i>
Buckwheat tea	Buchweizen Tee, <i>bio/kbA</i>	<i>Fagopyrum esculentum</i>
Cistus tea	Cistus-Tee, <i>bio/kbA</i>	<i>Cistus incanus ssp tauricus</i>
Dragonhead	Drachenkopf, <i>bio/kbA</i>	<i>Dracocephalum moldavica</i>
Speedwell, common	Ehrenpreis, <i>bio/kbA</i>	<i>Veronica officinalis</i>

Marsh mallow	Eibischwurzeln, <i>bio/kbA</i>	<i>Althaea officinalis</i>
Verbena	Eisenkraut, <i>bio/kbA</i>	<i>Verbena officinalis</i>
Gentian Roots	Enzianwurzeln, <i>bio/kbA</i>	<i>Radix Gentianae</i>
Strawberry, wild, leaves	Erdbeerblätter, <i>bio/kbA</i>	<i>Fragaria vesca</i>
Earth smoke	Erdrauchkraut, <i>bio/kbA</i>	<i>Fumaria officinalis</i>
Ash common, leaves	Eschenblätter, <i>bio/kbA</i>	<i>Fraxinus excelsior</i>
Eucalyptus leaves	Eukalyptusblätter, <i>bio/kbA</i>	<i>Eucalyptus globulus</i>
Psyllium	Flohsamen, <i>bio/kbA</i>	<i>Plantago psyllium</i>
Ladies mantle	Frauenmantel, <i>bio/kbA</i>	<i>Alchemilla xanthochlora / vulgaris</i>
Daisy	Gänseblümchen, <i>bio/kbA</i>	<i>Bellis perennis</i>
Goat's rue	Geißraute, <i>bio/kbA</i>	<i>Galega officinalis</i>
Ginkgo	Ginkgo, <i>bio/kbA</i>	<i>Ginkgo biloba</i>
Ginseng-Flowers	Ginsengblüten <i>bio/kbA</i>	<i>Ginseng panax</i>
Golden rod	Goldrute, <i>bio/kbA</i>	<i>Solidago virgaurea</i>
Pennywort, asiatic / indian	Gotu Kola, <i>bio/kbA</i>	<i>Centella asiatica</i>
Pomegranate	Granatapfel Schale, <i>bio/kbA</i>	<i>Punica granatum</i>
Ivy, ground	Gundelrebe, <i>bio/kbA</i>	<i>Glechoma hederacea</i>
Oats, green	Hafertee grün, <i>bio/kbA</i>	<i>Avena sativa</i>
Rose Hip	Hagebuttenschalen, <i>bio/kbA</i>	<i>Rosa canina</i>
Hazelnut, leaves	Haselnuss, Blätter, <i>bio/kbA</i>	<i>Coryllis avellanae</i>
Heather flower	Heidekrautblüten, <i>bio/kbA</i>	<i>Calluna vulgaris</i>
Blueberries leaves	Heidelbeerblätter, <i>bio/kbA</i>	<i>Vaccinium myrtillus</i>
Blueberries	Heidelbeeren, ganz, <i>bio/kbA</i>	<i>Vaccinium myrtillus</i>
Hay flowers	Heublumen, <i>bio/kbA</i>	<i>Graminis flos</i>
Hibiscus	Hibiscusblüten, <i>bio/kbA</i>	<i>Hibiscus sabdariffa</i>
Raspberry leaves	Himbeerblätter, <i>bio/kbA</i>	<i>Rubus idaeus</i>
Hart's tongue fern	Hirschzungenfarn, <i>bio/kbA</i>	<i>Asplenium scolopendrium</i>
Sheperd's purse	Hirtentäschel, <i>bio/kbA</i>	<i>Capsella bursa-pastoris</i>
Elder flowers	Holunderblüten, <i>bio/kbA</i>	<i>Sambucus nigra</i>
Elderberries	Holunderbeeren, <i>bio/kbA</i>	<i>Sambucus nigra</i>
Honeybush	Honeybush, <i>bio/kbA</i>	<i>Cyclopia intermedia</i>
Hops	Hopfenblüten, <i>bio/kbA</i>	<i>Humulus lupulus</i>
Coltsfoot	Hufflattich, <i>bio/kbA</i>	<i>Tussilago farfara</i>
Jasmine flower, whole	Jasminblüten <i>bio/kbA</i>	<i>Jasmin absolute flor tot.</i>
Currant leaves	Johannisbeerblätter, <i>bio/kbA</i>	<i>Ribes nigrum</i>
Carob	Johannisbrot, <i>bio/kbA</i>	<i>Ceratonia siliqua.</i>
St. John's wort	Johanniskraut, <i>bio/kbA</i>	<i>Hypericum perforatum</i>
Sweet flag	Kalmuswurzel, <i>bio/kbA</i>	<i>Acorus calamus</i>
Chamomile flowers	Kamille, <i>bio/kbA</i>	<i>Chamomilla recutita</i>
Chamomile roman	Kamille römisch, <i>bio/kbA</i>	<i>Chamaemelum nobile</i>
Chestnut sweet, leaves	Kastanienblätter, <i>bio/kbA</i>	<i>Castanea sativa</i>
Red Poppy flowers	Klatschmohnblüten, <i>bio/kbA</i>	<i>Papaver rhoeas</i>
Burdock root	Klettenwurzel, <i>bio/kbA</i>	<i>Arctium lappa</i>
Mullein, large-flowered	Königskerze = Wollblume, <i>bio/kbA</i>	<i>Verbascum densiflorum</i>
Cornflower	Kornblume, <i>bio/kbA</i>	<i>Centaurea cyanus</i>
Lavender flowers	Lavendelblüten, <i>bio/kbA</i>	<i>Lavandula angustifolia</i>
Lemon	Limone, <i>bio/kbA</i>	<i>Citrus limon</i>
Lime tree flowers	Lindenblüten, <i>bio/kbA</i>	<i>Tilia cordata</i>
Lotus flowers	Lotusblüten, <i>bio/kbA</i>	<i>Nelumbo nucifera</i>
Dandelion leaves	Löwenzahnblatt, <i>bio/kbA</i>	<i>Taraxacum officinale</i>
Dandelion root	Löwenzahnwurzeln, <i>bio/kbA</i>	<i>Taraxacum officinale</i>
Medick	Luzerne, <i>bio/kbA</i>	<i>Medicago sativa</i>
Medowsweet	Mädesüß, <i>bio/kbA</i>	<i>Filipendula ulmaria</i>
Corn, stigmata	Maisbart (-Haar) , <i>bio/kbA</i>	<i>Zea mays</i>
Mallow flowers	Malve, nur blaue Blüten, <i>bio/kbA</i>	<i>Malva sylvestris</i>
Mallow leaves	Malvenblätter, <i>bio/kbA</i>	<i>Malva sylvestris</i>
Milk thistle	Mariendistelsamen, <i>bio/kbA</i>	<i>Silybum marianum</i>
Jesuit's tea	Mate grün, <i>bio/kbA</i>	<i>Ilex paraguariensis</i>
Jesuit's tea roasted	Mate, geröstet, <i>bio/kbA</i>	<i>Ilex paraguariensis</i>
Masterwort	Meisterwurz, <i>bio/kbA</i>	<i>Peucedanum ostruthium</i>
Orache	Melde, <i>bio/kbA</i>	<i>Atriplex hortensis</i>
Balm leaves	Melisse, Blatt, <i>bio/kbA</i>	<i>Melissa officinalis</i>
White misteltoe	Mistel, <i>bio/kbA</i>	<i>Viscum album</i>

Chaste Tree	Mönchspfeffer , Frucht, <i>bio/kbA</i>	<i>Vitex agnus castus</i>
Myrtle leaves	Myrte, <i>bio/kbA</i>	<i>Myrte communis</i>
Spearmint	Nana-Minze, <i>bio/kbA</i>	<i>Mentha spicata</i>
Agrimony	Odermennigkraut, <i>bio/kbA</i>	<i>Agrimonia eupatoria</i>
Olive Tree leaves	Olivenblatt, <i>bio/kbA</i>	<i>Olea europaea</i>
Orange flowers	Orangenblüten, (Pomeranze) , <i>bio/kbA</i>	<i>Citrus aurantium</i>
Orange peel	Orangenschalen, <i>bio/kbA</i>	<i>Citrus sinensis</i>
Aspen, poplar	Pappelknospen, <i>bio/kbA</i>	<i>Populus ssp.</i>
Passionflower	Passionsblumenkraut, <i>bio/kbA</i>	<i>Passiflora incarnata</i>
Peppermint	Pfefferminze, <i>bio/kbA</i>	<i>Mentha piperita</i>
Goldbloom	Ringelblumen, <i>bio/kbA</i>	<i>Calendula officinalis</i>
Rooibush red and green	Rooibusch, rot und grün, <i>bio/kbA</i>	<i>Aspalatus linearis</i>
Rose blossom	Rosenblüten, <i>bio/kbA</i>	<i>Rosa damascena</i>
Red clover	Rotklee, <i>bio/kbA</i>	<i>Trifolium pratense</i>
Sage	Salbei, <i>bio/kbA</i>	<i>Salvia officinalis</i>
Sea buckthorn	Sanddorn, <i>bio/kbA</i>	<i>Hippophae rhamnoides</i>
Sheep´s sorrel	Sauerampfer	<i>Rumex acetosella</i>
Horse tail	Schachtelhalm, <i>bio/kbA</i>	<i>Equisetum arvense</i>
Yarrow nosebleed	Schafgarbe, <i>bio/kbA</i>	<i>Achillea millefolium</i>
Sloeflowers	Schlehenblüten, <i>bio/kbA</i>	<i>Prunus spinosa</i>
Sloeberries	Schehenfrüchte, <i>bio/kbA</i>	<i>Prunus spinosa</i>
Cowslip flowers	Schlüsselblume, Blüte, <i>bio/kbA</i>	<i>Primulus veris</i>
Cowslip roots	Schlüsselblume, Wurzel, <i>bio/kbA</i>	<i>Primulus veris</i>
Sunflower	Sonnenblume, <i>bio/kbA</i> BLÄTTER	<i>Helianthus annuus</i>
Plantain	Spitzwegerich, <i>bio/kbA</i>	<i>Plantago lanceolata</i>
Heart sease (wild pansy)	Stiefmütterchen, <i>bio/kbA</i>	<i>Viola tricolor</i>
Liquorice	Süßholzwurzeln ganz+geschn., <i>bio/kbA</i>	<i>Glycyrrhiza glabra</i>
White dead nettle	Taubnessel, <i>bio/kbA</i>	<i>Lamium album herba</i>
Centauray herb	Tausendgüldenkraut, <i>bio/kbA</i>	<i>Centaurium erythraea</i>
Tea flowers (not leaves)	Teeblüten, <i>bio/kbA</i>	<i>Camelia sinensis/assamica</i>
Basil, holy	Tulsi, <i>bio/kbA</i>	<i>Ocimum sanctum</i>
Violet, sweet	Veilchenblüte, <i>bio/kbA</i>	<i>Viola odorata</i>
Woodruff	Waldmeister, <i>bio/kbA</i>	<i>Galium odoratum</i>
Walnut leaves	Walnussblatt, <i>bio/kbA</i>	<i>Juglans regia</i>
Water mint	Wasserminze, <i>bio/kbA</i>	<i>Mentha aquatica</i>
Chicory root	Wegwarte, <i>bio/kbA</i>	<i>Cichorium intybus</i>
White willow leaves	Weidenblätter, <i>bio/kbA</i>	<i>Salix alba</i>
Willow herb	Weidenröschen, kleinblütig, <i>bio/kbA</i>	<i>Epilobium parviflorum</i>
Grape vine leaves,red	Weinblätter, rot, <i>bio/kbA</i>	<i>Vitis vinifera</i>
Hawthorn herb	Weißdorn, <i>bio/kbA</i>	<i>Crataegus laevigata</i>
Lemon grass	Zitronengras, <i>bio/kbA</i>	<i>Cymbopogon citratus</i>
Lemon balm	Zitronen-Melisse, <i>bio/kbA</i>	<i>Melissa officinalis</i>
Lemon myrtle	Zitronenmyrte, <i>bio/kbA</i>	<i>Backhousia citriodora / leptospermum citratum</i>
Lemon peels	Zitronenschalen, <i>bio/kbA</i>	<i>Citrus limon</i>
Lemon verbena	Zitronenverbene, <i>bio/kbA</i>	<i>Aloysia triphylla / lippia citriodora</i>
Weitere Kräuter auf Anfrage	Other herbs on demand	

MISCELLANEOUS	ANDERE ZUTATEN	BOTANISCH / BOTANICAL NAME
Acerola	Acerola Extrakt, <i>bio/kbA</i>	<i>Malpighia glabra</i>
alcohol from wheat pure	Alkohol kbA 95-96% Vol, <i>bio/kbA</i>	
Aloe vera	Aloe Vera Pulver, <i>bio/kbA</i>	<i>Aloe barbadensis miller</i>
Spirit vinegar from wheat 10% acid	Branntweinessig 10% Säure, <i>bio/kbA</i>	
Psyllium husk	Flohsamen gelb Schalen, <i>bio/kbA</i>	<i>Plantago ovata</i>
Green tea extract	Grüntee Extrakt, <i>bio/kbA</i>	<i>Camelia sinensis</i>
Green tea fannings	Grüntee Fannings, <i>bio/kbA</i>	<i>Camelia sinensis</i>
Guarana	Guarana, <i>bio/kbA</i>	<i>Paullina cubana</i>
Clusterbean	Guarkernmehl, <i>bio/kbA</i>	<i>Cyamopsis tetragonoloba</i>
Ginger, candied	Ingwer kandiert, <i>bio/kbA</i>	<i>Zingiber officinalis</i>
Carob semen powder	Johannisbrotkernmehl, <i>bio/kbA</i>	<i>Ceratonia siliqua</i>
Cocoa powder	Kakaopulver, stark entölt, <i>bio/kbA</i>	<i>Theobroma cacao</i>
Cocoa	Kakao Schalen , Bruch , <i>bio/kbA</i>	<i>Thebrama cacao</i>
Liquorice powderes	Lakritz Pulver, <i>bio/kbA</i>	<i>Glycyrrhiza glabra succus</i>

Corn starch	Maisstärke, <i>bio/kbA</i>	<i>Zea mays</i>
Maltose / Disaccharides	Maltodextrin, <i>bio/kbA</i>	
Almond powder white	Mandelmilchpulver, weiß, <i>bio/kbA</i>	<i>Prunus dulcis</i>
Manioc/Tapioca starch	Maniok/Tapioka, <i>bio/kbA</i>	<i>Manihot esculenta</i>
Evening Primrose seeds	Nachtkerzen Samen, <i>bio/kbA</i>	<i>Oenothera biennis</i>
Arrowroot starch	Pfeilwurzelmehl, <i>bio/kbA</i>	<i>Maranta sp</i>
Sugar, beet, white	Rübenzucker, weiß, <i>bio/kbA</i>	<i>Beta vulgaris</i>
Celery seeds	Sellerie Samen, <i>bio/kbA</i>	<i>Apium graveolens Linne</i>
Celery salt	Sellerie Salz, <i>bio/kbA</i>	<i>Apium graveolens</i>
Sesam, black	Sesam, schwarz, <i>bio/kbA</i>	<i>Sesame</i>
Orris root, Iris	Veilchenwurzeln, <i>bio/kbA</i>	<i>Iris germanica</i>
Wheat grass	Weizengras Pulver, <i>bio/kbA</i>	<i>Triticum aestivum</i>
Beet sugar	Rübenzucker, <i>bio/kbA</i>	<i>Beta vulgaris subsp. vulgaris</i>
Sugar cane	Zuckerrohr-Zucker, hell, <i>bio/kbA</i>	<i>Saccharum officinarum</i>

HERBAL SALT, SEASALT, HIMALAYA SALT	KRÄUTERSALZ, MEERSALZ, HIMALAYA-SALZ
	Kräuter + Gewürze = , <i>bio/kbA</i>
Herbal salt blend 20% garlic/herbs / 80% seasalt mediterranean-Provence-type, premium blend	Kräutersalzmischung, 20% Kräuter/Knoblauch Mediterran-Provence-Typ. Premium Mischung
Herbal salt blend, 15% Herbs, simple blend	Kräutersalzmischung, 15% Kräuter, einfach
Iodine herbal salt blend with ground algae	Kräutersalzmischung Jod mit Meeresalgen
Hildegard v. Bingen salt blend	Hildegard Salz Premium
Thai salt blend, hot	Thai Salz Premium, scharf
Seasalt, Portugal, fine	Meersalz, Portugal, fein
Seasalt, Portugal, coarse	Meersalz, Portugal, grob
Iodine seasalt, Portugal, fine	Meersalz, Jod, Portugal, fein
Iodine exclusively from ground algae	Jod ausschließlich durch jodhaltiges Algenpulver !
Seasalt , Sel de Guérande, Brittany, coarse, humid-grey	Meersalz, Sel de Guérande, Bretagne, grob, feucht-grau
Seasalt "Fleur de Sel" / France / Portugal	Meersalz «Fleur de Sel», Blume des Salzes, Frankr. / Portugal
Traditional seasalt, fine, Portugal	Traditionelles Meersalz, fein, Portugal
Traditional seasalt, coarse, Portugal	Traditionelles Meersalz, grob, Portugal
Himalayan cristal salt, Pakistan	Himalaya Kristallsalz, Pakistan
Himalayan herbal salt with 25% wild herbs	Himalaya Wildkräutersalz mit 25% Wildkräutern
Hallstatt salt / historical celtic salt	Hallstatt/Bergkernsalz / historisches keltisches Salz
Primordial ocean salt (Bad Essen/Germany)	Bad Essener Urmeersalz aus Thermalsole

HERBAL TEA BLENDS	KRÄUTERTEEMISCHUNGEN, <i>BIO/KBA</i>
For every day: Good morning tea, Sleep well tea	Für jeden Tag: Guten Morgen Tee, Gute Nacht Tee
Seasonal teas: Springtime tea, Summertime tea, Autumn tea, Winter tea	Jahreszeiten-Tees: Frühlingstee, Sommertee, Herbsttee, Wintertee
CHILDREN'S TEA	KINDERTEE , <i>BIO/KBA</i>
Fairy tale tea	Märchentee Tee
Penguin ice & children's tea	Pinguin Eis & Kinder Tee
Pirate children's tea	Piraten Kinder Tee
Girl's fruit tea with cinnamon	Zimtziecke Kinderfrüchtetee
Christmas tea	Christkindl Tee
Children's spice tea	Kinder Punsch Tee
Children's herbal tea	Krawallbrause

Natural Herbal Tea Blends	Tees von Feldern, Wiesen, Wäldern, <i>BIO/KBA</i>
Forest tea	Wald Tee
Celtic tea, herbal blend	Keltischer Haustee
Celtic fruit tea	Keltischer Früchtetee
Celtic tea, herbal blend, for evening	Keltischer Abendtee
Tea blend from grandmothers garden	Kräutergarten
Sea buckthorn - Lemon verbena tea	FitnessSanddorn-Verbena Tee
Wellness sports tea	Wellness Sport Tee
Herbal blend, "tea for best friends"	Tee für gute Freunde

"Luna" Herbal Tea Blends for Women	"Luna" Kräutertees für Frauen, <i>BIO/KBA</i>
Harmony tea, Energy tea, Breastfeeding tea, Menopause tea, Aphrodite's tea, World's tea, Beauty tea	Harmonie Tee, Energie Tee, Stilltee, Wechseljahres-Tee, Aphrodite Tee, Welten Tee, Beauty Tee
Old biddy Tea, herbal blend	Ahl Schabrack Tee

Men-tea, herbal blend	Männertee
<b>Ayurvedic Tea Blends</b>	<b>Ayurvedische Tee Mischungen, BIO/KBA</b>
Vata tea, Pitta tea, Kapha tea Ginger-Lemon tea, Breathing tea, Wellness-Ayurvedic tea	Vata-Tee, Pitta-Tee, Kapha-Tee Ingwer-Zitrus Tee, Atmen-Tee, Wellness-Ayurveda Tee
<b>Dao Herbal Tea Blends</b>	<b>Dao Kräutertee-Mischungen, BIO/KBA</b>
Dao – Light for the day tea, Dao – Silence in motion tea, Dao – Meditation tea	Dao – Licht für den Tag Tee, Dao – Ruhe in Bewegung Tee, Dao – Meditation Tee
<b>Rooibush Tea blends</b>	<b>Rooibusch Tee Mischungen, BIO/KBA</b>
Rooibusch blends with herbs,spices and essential oils	Rooibusch Mischungen mit Kräutern und ätherischen Ölen
<b>Fruit Teas</b>	<b>Früchte-Tee Mischungen, BIO/KBA</b>
Children's fruit tea	Kinderfrüchtetee
Herbal fruit tea	Kräuterfrüchtetee
Breakfast tea	Frühstückstee
Fruity vanilla	Vanilla Fruchtig
<b>ESSENTIAL OILS</b>	<b>ÄTHERISCHE ÖLE</b>
Ask for daily prices. Prices graded according to quantity 120 sorts, 60 of which are produced organically grown	Tagespreise anfordern mit Mengenstaffelung, ab 0,1 kg, 120 Sorten, davon über 60 Sorten aus kbA
<b>BLACK AND GREEN TEA</b>	<b>SCHWARZ- UND GRÜNTEE, bio/kbA</b>
camelia sinensis/camelia assamica, - organic 80 sorts Ask for prices and variety	Darjeeling, Assam, Ceylon, China, Japan – aus kbA 80 Sorten Preise und Sorten auf Anfrage

#### ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN:

Für EU-Länder:

Preise ab Lager Troisdorf, freibleibend, eigene Belieferung

Vorbehalten, zzgl. gesetzliche MwSt.

Zahlungsweise: ausschließlich Bankeinzug 14 Tage,  
kein Skontoabzug.

Mindestbestellwert 250,00 EUR netto, darunter

Mindermengenzuschlag 10,- EUR,

Mindestpackungsgröße 1 kg (außer Safran),

Unter 100,00 EUR netto können wir keine Aufträge bearbeiten.

Erweiterter Eigentumsvorbehalt, Gerichtsstand Bonn.

Ansonsten gelten die AGB der Einzelhandelsliste.

Nicht alle Produkte sind in jeder Menge zu jeder Zeit  
vorrätig. Z.T. ist die Ware nur über Anbaukontrakte lieferbar.

DE-013-Öko-Kontrollstelle

For EEC:

Prices off stock Troisdorf, right of delivery  
reserved, plus value added tax for Germany.

Way of payment: by standing order only,  
no reduction

Minimum order 250,00 EUR net, below 250,00  
surcharge of 10,- EUR for minimal order,  
Minimum weight of packaging: 1 Kg, except of  
Safran

Orders below 100,00 EUR net will not be  
accepted. Extended right of property, court of  
jurisdiction: Bonn.

Otherwise the general conditions of business  
(AGB) of the retail trade list hold true.

We do not have all products at all times  
available. Some articles are only delivered  
by production contracts.

**Heuschrecke Naturkost GmbH**

Tel: ++49 (0)2241 – 39726-0

**Redcarstr. 50a**

Fax: ++49 (0)2241 – 39726-99

**D-53842 Troisdorf – Spich**

[www.heuschrecke.com](http://www.heuschrecke.com)